

**SEKCJA 1. Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa****1.1 Identyfikator produktu**

Nazwa handlowa	X-TRA 4200
Identyfikacja produktu	ciecz
Kod produktu	A08
Rodzaj produktu	produkt myjący

**1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowanie substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane**

Produkt myjący. Szczegółowe informacje w ofercie handlowej.

**1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

Producent:  
CID LINES NV  
Waterpoortstraat, 2  
B-8900 Ieper Belgia  
Tel + 32 57 21 78 77  
Faks + 32 57 21 78 79  
info@cidlines.com; http://www.cidlines.com

Dystrybutor:  
CID LINES Sp. z. o.o.  
ul. Świerkowa 20  
64-320 Niepruszewo/Buk  
Tel + 48 (0) 61 896 81 90  
Faks +48 (0) 61 896 81 93

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: e.koltunczyk@cidlines.pl

**1.4 Numer telefonu alarmowego**

Telefon w nagłych + +420 2 5477 4166, w godzinach 8.30-17.00 +48 61 896 81 90

**SEKCJA 2. Identyfikacja zagrożeń****2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszanki**

Klasyfikacja według dyrektywy (WE) 1999/45: Xi; R36

**2.2 Elementy oznakowania**

Xi - Drażniący

- Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia R:

R36 Działa drażniąco na oczy

- Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania S:

S2 Chronić przed dziećmi

S23 Nie wdychać rozpylonej cieczy

S26 Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza

S46 W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza – pokaż opakowanie lub etykiety

S51 Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach

S59 Przestrzegać wskazówek producenta lub dostawcy dotyczących odzysku lub wtórnego wykorzystania

### SEKCJA 3. Skład/informacja o składnikach

#### 3.1 Substancje

Nie dotyczy

#### 3.2 Mieszaniny

Nazwa	Identyfikacja produktu	%	Klasyfikacja zgodna z Dyrektywą 67/548/EWG
2-(2-butoksyetoksy)etanol	Nr CAS 112-34-5 Nr WE 203-961-6 Nr indeksowy 603-096-00-8 Nr rejestracyjny 01-2119475104-44	5-15	Xi; R36
Tioglikolan sodu	Nr CAS 367-51-1 Nr WE 206-696-4	5-15	Xn; R22 Xi; R36/3738
Beta alanina, N-(2-karboksyetylo)-N-alkilo, sól disodowa	Nr CAS 90170-43-7 Nr WE 290-476-8	1-5	Xi; R36/38
Nazwa	Identyfikacja produktu	%	Klasyfikacja zgodna z Rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008
2-(2-butoksyetoksy)etanol	Nr CAS 112-34-5 Nr WE 203-961-6 Nr indeksowy 603-096-00-8 Nr rejestracyjny 01-2119475104-44	5-15	Eye Irrit. 2, H319
Tioglikolan sodu	Nr CAS 367-51-1 Nr WE 206-696-4	5-15	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315 STOT SE 3, H335
Beta alanina, N-(2-karboksyetylo)-N-alkilo, sól disodowa	Nr CAS 90170-43-7 Nr WE 290-476-8	1-5	Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315

### SEKCJA 4. Środki pierwszej pomocy

#### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- |                    |   |
|--------------------|---|
| - drogi oddechowe  | nie jest wymagana pierwsza pomoc  |
| - kontakt ze skórą | nie jest wymagana pierwsza pomoc  |
| - kontakt z oczami | przemyć niezwłocznie dużą ilością wody. Zgłosić się do lekarza, jeżeli ból, łzawienie, migotanie, zaczerwienienie utrzymują się |
| - spożycie         | nie jest wymagana pierwsza pomoc  |

#### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy i skutki narażenia

Brak dodatkowych danych.

#### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego obchodzenia się z poszkodowanym

Brak dodatkowych informacji.

## SEKCJA 5. Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1 Środki gaśnicze

Brak dodatkowych informacji.

### 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Reaktywność w normalnych warunkach brak.

### 5.3 Informacje dla straży pożarnej

Instrukcje przeciwpożarowe pojemniki znajdujące się w strefie pożaru schładzać mgłą wodną lub prądami wodnymi rozproszonymi, zachować szczególną ostrożność przy gaszeniu każdego pożaru chemikaliów

Ochrona w czasie gaszenia pożaru nie wchodzić w strefę pożaru bez odpowiedniego sprzętu ochronnego, włączając ochronę układu oddechowego

## SEKCJA 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ogólne środki: wyciek powinien być usunięty przez przeszkolony personel wyposażony w odpowiedni sprzęt ochronny dróg oddechowych i ochronę oczu

6.1.1. Dla osób nie należących do personelu udzielającego pomocy  
Brak dodatkowych informacji.

6.1.2. Dla osób udzielających pomocy  
Brak dodatkowych informacji.

### 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się środka do kanalizacji i wód publicznych, a w razie zajścia takiego zdarzenia poinformować odpowiednie władze

### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Sposób czyszczenia/zbierania wyciek usunąć i umieścić w odpowiednich pojemnikach.

6.4. Odniesienia do innych sekcji  
Brak dodatkowych informacji.

## SEKCJA 7. Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Środki ostrożności - bezpieczne postępowanie/przenoszenie unikać jakiegokolwiek zbędnego narażenia, zapewnić możliwość, zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczeń ogólną miejscową wyciągową

Higieniczne środki przechowywać z dala od żywności, napojów, paszy dla zwierząt, myć ręce i pozostałe narażone na kontakt części ciała delikatnym mydłem i wodą przed jedzeniem, piciem, paleniem i przed wyjściem z pracy.

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Warunki przechowywania

opakowanie powinno być zamknięte, jeżeli produkt nie jest w użyciu. Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

### 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dodatkowych informacji.

## SEKCJA 8. Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

Wartości NDS, NDSch, NDSP mg/m <sup>3</sup>	NDS	NDSch	NDSP
2-(2-butoksyetoksy)etanol	67	100	-

### 8.2 Kontrola narażenia

Środki ochrony osobistej

gogle ochronne, rękawice ochronne.



Środki ochrony indywidualnej

- układ oddechowy

w przypadku odpowiedniej wentylacji nie jest konieczne stosowanie sprzętu ochronnego

- skóra i ciało

w przypadku możliwego kontaktu ze skórą lub ubraniem należy nosić odpowiednią odzież ochronną spełniającą wymagania normy EN 943 część 2

- oczy

gogle ochronne lub okulary ochronne spełniające wymagania normy EN 166

- ręce

w przypadku powtarzającego się lub przedłużonego kontaktu z produktem należy nosić rękawice odporne chemicznie wykonane z PVC (zgodne z normą europejską EN 374 lub jej odpowiednikiem) podczas stosowania produktu nie jeść, nie pić oraz nie palić tytoniu, należy zapewnić odpowiednią wentylację ogólną, miejscową wyciągową

Inne informacje

## SEKCJA 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- postać	ciecz
- kolor	żółty
- zapach	charakterystyczny
- wartość pH	ok. 7,5 (koncentrat)
- gęstość względna	1,1 kg/L
- rozpuszczalność	w wodzie: 100%

### 9.2 Inne informacje

Brak dodatkowych danych.

## SEKCJA 10. Stabilność i reaktywność

### 10.1 Reaktywność

W normalnych warunkach stosowania zgodnie z przeznaczeniem brak.

### 10.2 Stabilność chemiczna

Data aktualizacji: 28/01/2013

Brak dodatkowych danych.

### 10.3 **Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji**

W normalnych warunkach brak.

### 10.4 **Warunki, których należy unikać**

Brak dodatkowych danych.

### 10.5 **Materiały niezgodne**

Brak dodatkowych danych.

### 10.6 **Niebezpieczne produkty rozkładu**

Brak dodatkowych danych.

## SEKCJA 11. Informacje toksykologiczne

### 11.1 **Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

Toksyczność ostra

działa drażniąco na oczy. Powoduje podrażnienie skóry.

Działanie drażniące

działa drażniąco na oczy. Powoduje podrażnienie skóry.

Działanie żrące

pH: ok. 7,5 (100%)

nie dotyczy

pH: ok. 7,5 (100%)

Działanie uczulające

działa drażniąco na oczy i skórę

Działanie toksyczne – narażenie powtarzane

brak danych

Rakotwórczość

brak danych

Działanie mutagenne

brak danych

Toksyczne działanie na rozrodczość

brak danych

## SEKCJA 12. Informacje ekologiczne

### 12.1 Toksyczność

Brak dodatkowych danych

### 12.2 **Trwałość i zdolność do rozkładu**

Związki powierzchniowo-czynne zawarte w tym preparacie spełniają kryteria biodegradacji określone w Rozporządzeniu WE Nr 648/2004 dotyczące detergentów. Dane potwierdzające powyższą deklarację są dostępne na pisemną prośbę odpowiednich władz.

### 12.3 **Zdolność do bioakumulacji**

Brak dodatkowych informacji.

### 12.4 **Mobilność w glebie**

Brak dodatkowych danych.

### 12.5 **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Brak dodatkowych danych.

### 12.6 **Inne szkodliwe skutki działania**

Brak dodatkowych danych.

## SEKCJA 13. Postępowanie z odpadami

### 13.1 **Metody unieszkodliwiania odpadów**

Unieszkodliwianie

odpady produktu: przekazać do przedsiębiorstwa likwidacji odpadów. Sposób likwidacji zebranych odpadów uzgodnić z Wydziałem Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego.

### SEKCJA 14. Informacje dotyczące transportu

Zgodnie z ADR/RID/ADNR/IMDG/ICAO/IATA

Produkt nie jest zaklasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów ruchu drogowego.

14.1 **Numer UN:** nie dotyczy

14.2 **Prawidłowa nazwa przewozowa** nie dotyczy

14.3 **Klasa(-y) zagrożenia w transporcie** nie dotyczy

14.4 **Grupa pakowania** nie dotyczy

14.5 **Zagrożenia dla środowiska** nie dotyczy

14.6 **Szczególne środki ostrożności dla użytkownika** nie dotyczy

14.6.1. Transport lądowy nie dotyczy

14.6.2 Transport morski nie dotyczy

14.6.3 Transport powietrzny nie dotyczy

14.7 **Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do MARPOL 73/78 i kodeksem IBC**

Nie dotyczy.

### SEKCJA 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

- 1 Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. 2011 nr 63 poz. 322)
- 2 Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (Dz.U. nr 62 poz. 628 z 2001r.) wraz z Rozporządzeniami Ministra Środowiska (Dz.U. nr 152 poz. 1735-1737 z 2001r.)
- 3 Ustawa z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U. nr 63 poz. 638 z 2001r.) wraz z późniejszymi zmianami
- 4 Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. nr 62 poz. 627 z 2001r.) wraz z późniejszymi zmianami
- 5 Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz.U. nr 199 poz. 1671 z 2002r.) z późniejszymi zmianami
- 6 Rozporządzenie WE nr 453/2010
- 7 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 171 poz. 1666 z 2003r.) ze zmianą z dnia 29 października 2004r. (Dz.U. nr 243 poz. 2440 z 2004r.)
- 8 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 4 września 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. Nr 174, poz. 1222)
- 9 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 5 marca 2009r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu kwalifikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 43 poz. 353 z 2009r.)
- 10 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz.U. 2012 poz. 445)
- 12 Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. nr 217 poz. 1833 z 2002r. z późn. zmianami)
- 13 Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. nr 112 poz. 1206 z 2001r.)
- 14 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. nr 73 poz. 645 z 2005r.)
- 8 Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. 2011 nr 63 poz. 322)
- 9 Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. o odpadach (Dz.U. nr 62 poz. 628 z 2001r.) wraz z Rozporządzeniami Ministra Środowiska (Dz.U. nr 152 poz. 1735-1737 z 2001r.)
- 10 Ustawa z dnia 11 maja 2001r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U. nr 63 poz. 638 z 2001r.) wraz z późniejszymi zmianami
- 11 Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. nr 62 poz. 627 z 2001r.) wraz z późniejszymi zmianami
- 12 Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz.U. nr 199 poz. 1671 z 2002r.) z późniejszymi zmianami
- 13 Rozporządzenie WE nr 453/2010
- 14 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 171 poz. 1666 z 2003r.) ze zmianą z dnia 29 października 2004r. (Dz.U. nr 243 poz. 2440 z 2004r.)
- 8 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 4 września 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. Nr 174, poz. 1222)
- 9 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z 5 marca 2009r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu kwalifikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 43 poz. 353 z 2009r.)

Data aktualizacji: 28/01/2013

- 10 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz.U. 2012 poz. 445)
- 12 Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. nr 217 poz. 1833 z 2002r. z późn. zmianami)
- 13 Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. nr 112 poz. 1206 z 2001r.)
- 14 Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. nr 73 poz. 645 z 2005r.)

### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

WGK Klasa zagrożenia dla wody: 1 – nieznacznie szkodliwy dla wody

## SEKCJA 16. Inne informacje

Pełna treść zwrotów R, H

Acute Tox. 4 (Oral)	Toksyczność ostra kat. 4 (pokarmowa)
Eye Irrit. 2	Działanie drażniące na oczy kategoria 2
Skin Irrit. 2	Działanie drażniące na skórę kat. 2
STOT SE 3	Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe STOT naraż. jednor.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H315	Działa drażniąco na skórę
H319	Działa drażniąco na oczy.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych
R22	Działa szkodliwie po połknięciu
R36	Działa drażniąco na oczy
R36/37/38	Działa drażniąco na oczy, układ oddechowy i skórę
R36/38	Działa drażniąco na oczy i skórę
Xi	Drażniący
Xn	Szkodliwy

Kartę sporządzono na podstawie danych zawartych w karcie charakterystyki udostępnionej przez producenta.

Powyższe informacje zostały opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i doświadczeń. Nie stanowią jednak gwarancji własności produktu ani specyfikacji jakościowej i nie mogą być podstawą do reklamacji. Produkt powinien być transportowany, magazynowany i stosowany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz dobrą praktyką i higieną pracy.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za straty wynikające bezpośrednio lub pośrednio ze stosowania powyższej interpretacji przepisów lub instrukcji.

Przedstawione informacje nie mogą mieć zastosowania dla mieszanin produktu z innymi substancjami. Wykorzystanie podanych informacji, jak i stosowanie produktu, nie są kontrolowane przez producenta, a zatem obowiązkiem użytkownika jest stworzenie stosownych warunków bezpiecznego obchodzenia się z produktem.